

Primary Leader/Teacher Guide

A Sabbath School Resource for Leaders/Teachers of Primary Children
GraceLink Sabbath School Curriculum (USPS 015-569). Vol. 78, No. 3,
Year A, Third Quarter 2012

EDITOR	Patricia A. Habada
EDITORIAL ASSISTANT	Linda Schomburg
EDITORIAL SECRETARY	Lisa Rasmussen
GRACELINK CURRICULUM COORDINATOR	Patricia A. Habada
WORLD SABBATH SCHOOL DIRECTOR	Jonathan Kuntaraf
GENERAL CONFERENCE ADVISOR	Mark A. Finley
CONSULTING EDITOR	Angel M. Rodriguez
ILLUSTRATOR	Kim Justinen
ELECTRONIC MAKEUP	Bruce Fenner
SUBSCRIBER SERVICES	Warren Riter

A Publication of the Sabbath School and Personal Ministries Department,
General Conference Corporation of Seventh-day Adventists,
12501, Old Columbia Pike, Silver Spring,
MD 20904-6600, U.S.A.

A Chhông Thupui		Phêk
RAWNGBÂWLNA —Pathianin rawngbâwl nâna thiammate min pe thîn.		
1. Isuâ Zirtîr Thar	July 7	5
2. Rawngbâwl naa Inpumkhatin	July 14	8
3. Chû Rî Chu I Hria Em?	July 21	12
4. Mî Zawng Zawng A Tân, Amah Pawh Mî Zawng Zawng Tân	July 28	15
5. Chhiahhlawh Thlan Bîk Pasarihte	August 4	18
KHAWNGAIHNA —Pathianin min hmangaih A bâng ngai lo.		
6. Mitdêlin Khuâ A Hmû	August 11	22
7. Ka Hmùthei Tâ!	August 18	26
8. Hming Thâr leh Thian Thâr	August 25	30
9. Thû Puang Dârhin	September 1	35
INHUHONA —Pathian chhôngkaw zînga mî thêuh kan ni.		
10. Isaaka Tân Nùpui	September 8	39
11. Dailuah Belthlêng Khàta Hràlh	September 15	42
12. Chhôngzînga Rûkrù Pakhat	September 22	46
13. Kâilâwna Angelte Lâwnlai	September 29	49
Children's Choruses & Songs	57-68

Primary Pâwl Thian Duh Takte u,

Hêng Sabbath Sikul zirilaite hi nangmahnî dùhsak êm êmtûten an ziahsak che u a ni a. Nangmahni leh in chhûngte nên khân Pathianin A hmangaih che u tih leh, Amah Pathian chanchin tam zâwk in lo hriat dùhin an ziahsak che u a ni. Chutiang tho chu Pathian pawhin A dùhsak che u a. A hmangaih êm êm che u a ni tih in hriat ngei hi A duh a ni.

Isua'n chatuan atâna in Thian bul nih A dùh a, churang chuan Amah leh A chanchin te chiang taka in hriat vê ngei hi A duh bawk a. Chutiang bawkin nangni pawh hi A thiana tang tûrin A duh bawk che u a ni.

Hêng zirilaite hmanga Pathian hmangaihna chungchâng in zir chhoh zêl laiin, engtin nge Amah in hmangaihna chu in lantîr theih ang tihte ngaihtuah thîn ang che u. Amah fâkna hlâte in sà vê thei a ngem lê? In tawngtainahte Pathian ropui tak a nih thûte hi in hrilh thei a ngem? Pathian hmangaihna chu in chhûngte, in ûnate, pî leh pûte leh nû leh pête chungah in lantîr thei a ngem? A nih leh in thiante leh in thenawm vêla mîte tân in lantîr thei a ngem?

In thilunga Pathianin hmún pawimawh ber A chàn reng theih ngei hi kan dùhsakna che u a ni e.

The Editors



.....
•Published and edited quarterly in Mizo by Malsawma Tochwang, Director, Sabbath School & Personal Ministries •
•Department, Mizo Conference of Seventh-day Adventists, Box-097, Aizawl, Mizoram, INDIA- 796001, on behalf of •
•General Conference of Seventh-day Adventists. Printed by Lalngaihawma at Remnant Press, Aizawl. Copy – 1,050. •
.....

Nû leh Pâte Tâna Thuchah

Unau duhtak,

Hêng *Primary Bible Study Guides* hmang hian in fâten Bible hman thiam dân an lo hriat theih nâna in ðanpui theih bâkah, hêng zirlaite hi Pathian Thû aţanga lâkchhuah ngei an ni tih in kàwhhmùh thei dâwn a ni. Hêng Bible zirlai ngaihnaawm tak takte hian Pathian khawngaihna ropui tak leh in fâte nîtin nùn chu a dâwhzáwm dâwn a. Sabbath Sikula an lo ngàihthlâk tawhte chuan awmzia a nèih lehzual zâwk a, a taka in lama an nùnpui theih nâna ðanpui tûrin an mamawh CHE U a ni. Chutianga a nih avang chuan nîtina zirpui ziah thei tûrin ruâhmanna siam ngêi ang che. In chhûngkuaa Pathian biakna in neihnaah zirlaite hi chhiar hovin, Bible bêhchhàna tih tûr awmte hi tihpui ðhîn ang che u.

Hêng zirlai [*GraceLink* curriculum] pùmpui hi Kristian ðhànlenna atâna thil pawimawh tak tak palî—Khawngaihna, Pathian Chibaibûkna, Kohhran Chhûngkua, leh Rawngbâwlsakna—þa taka kalpui theihna atâna tih a ni. Chutianga kàlpui a nih chuan, hêng zir tîrna kawnga thawk hlâwk thei takte hian hêng thilte hi atakin a chàntîr dâwn a ni: **Khawngaihna**—Isua ’n min hmangaih; Pathian Chibaibûkna—Isua ka hmangaih; Kohhran Chhûngkua—kan inh mangaih tlâng ðeuh; Rawngbâwlsakna—nang pawh Isua ’n A hmangaih vê tho che.

Thlà tín atân hêng thúpui hrang hrang zînga a khawi ber emaw hi sawi uar bîk deuh a ni ðhîn a, mahse chûngah chuan **Khawngaihna** hi rangkachak lazâi angin zirlai ðinah zám chhuah vék niin, zirlaiin a tùm bulpui chu a phuar khâwm þa hlê a ni.

Nangmahni leh in fâte nêna nuamti taka A chanchin in zir chhoh zêlnaah Pathianin awmpuiin, malsâwm che u rawh se.

General Conference Sabbath School Department



Primari Pâwl
Hruaitute/zìrtîrtûte pual,

Hetiang kaihruaina siam a nih chhán chu:

- A. Hmâwrhmùhna,** naupangten kâr tluana an zirlaite phûr taka an zìr dùhna tûrin Sabbath nîin zirdân tûr hmáng kàwhhmùh lâwk òhîn ang che.
- B. Sabbath Sikul class** nèih chhông zawngin, Pathian khawngaihna thuchàh pakhat, kan chhânlêtna tûra Amah chibaibûk tûr kan nihzia lam thù sawi la, a nih loh leh, chû khawngaihna chuan midangte nêna ìnlaichîna dùhawm tak min nèihtîr a, Pathianin hmangaih taka A siam leh enkawl zui mêk khawvêl tâna rawngbâwlsakna nèi tûra chàkna min pêk dân sawi ang che.
- C. Naupanghote** chu phûr taka an zirlaite taima taka an zìr òhîn nân tîh tûrte tùksàk la, tichuan thutàk an lo zìr thàrte chu a taka nùnpui an áwlsam sáwt mai ang. Chutianga an thiltàwn chu, zirlai khâikhâwmna nèih húna thiam taka zàwhna i siam hunah, phûr taka chhôngin an târlang ang a; an thíl tàwnte hrilhfiah a lo nih chuan an thíl hriat thàrte chu a takin an nùnpui tawh mai ang.
- D. Naupang tinte** chu an zìr thiam hmâ thèih dân ber òhéuhin tìhpui ang che. He zirlai ruâhmàn a nihdân hian ìntîrtîrna kàlphúng pângngai ìndàwt chu a zui a, chutiang hmáng chuan tûrkâr chhông atâna ‘thuchàh’ an zìr tûr chu dàwhzàwmin, an rílrû leh suangtuàhna pawh hîpsakin, i hmang òngkai thei dâwn a ni.
- E. I thàwhpuite** chu an òngkai theihna tûr zâwngin tih tûr chàwno pe òhéuh òhîn ang che. Pâwl tê deuh chu mi pakhat pawhin an ho thei mai ang.

